

Lub Nroog Fresno



Txoj Phiaj Xwm Kev Npaj Xaiv Tsa Tsoom Fwv
DAIM QAUV Lub Kaum Ib Hlis Ntuj Xyoo 2021

Xa los ntawm:
James A. Kus, Tus Lwm Thawj Hauv Cheeb Tsam Nroog
Fresno/Tus Kws Sau Npe Xaiv Tsa

KEV NPAJ XAIV TSA TSOOM FWV

Cov Txheej Lus

- I. Lus Taw Qhia thiab Cov Ntsiab Lus Hais Txog Txoj Phiaj Xwm
- II. Kev Kawm Paub Rau Tus Neeg Pov Npav thiab Qhov Kev Npaj Nthuav Qhia
 - A. Kev Siv Xov Xwm
 - B. Cov Rooj Sib Tham Txog Kev Kawm Paub Rau Tus Neeg Pov Npav
 - C. Tej Yam Tshwm Sim Thuaj Pais Hauv Lub Zos
 - D. Kev Txuas Lus Ncaj Qha nrog Cov Neeg Pov Npav
 - E. Pob Nyiaj Npaj Siv Rau Kev Qhuab Qhia thiab Kev Nthuav Qhia
 - F. Hom Lus Hais Ntawm Cov Haiv Neeg Tsawg Hauv Cov Zej Zog
 - G. Cov Neeg Xiam Oob Qhab Hauv Zos
- III. Lub Chaw Ua Qauv Pov Npav
 - A. Cov Ntaub Ntawv Xaiv Tsa uas Xa Tuaj Pov Npav
 - B. Cov Chaw Pov Npav Xaiv Tsa
 - C. Cov Thawv Tso Daim Ntawv Xaiv Tsa
 - D. Tus Xov Tooj Hu Dawb
 - E. Cov Neeg Pov Npav Xiam Oob Qhab Tuaj Yeem Siv Tau
 - F. Kev Npaj Txog Kev Nyab Xeeb/Lwm Yam Uas Xav Tsis Txog
 - G. Kev Txuag Cov Nqi
- IV. Cov Ntaub Ntawv Muab Tso Nrog Ua Ke
 - Cov Ntaub Ntawv Muab Tso Nrog Ua Ke A – Tus Zauv Xaiv Tsa Tshooj 4005(a) et seq/Kev Muab Ua Pov Thawj rau Qhov Kev Npaj
 - Cov Ntaub Ntawv Muab Tso Nrog Ua Ke B – Cov Chaw Tso This Vis thiab Xov Tooj Cua
 - Cov Ntaub Ntawv Muab Tso Nrog Ua Ke C – Cov Chaw Luam Xov Xwm thiab Sau Xov Xwm
 - Cov Ntaub Ntawv Muab Tso Nrog Ua Ke D – Cov Chaw Ua Hauj Lwm Hauv Lub Zos, Cov Nroog, thiab Ib Cheeb Tsam Tshwj Xeeb
 - Cov Ntaub Ntawv Muab Tso Nrog Ua Ke E – Cov Chaw Nyob Ntawm Chaw Sau Xov Xwm Socia Media thiab Tshooj Tshaj Tawm
 - Cov Ntaub Ntawv Muab Tso Nrog Ua Ke F – Cov Rooj Sib Tham/Cov Koom Txoos ntawm Lub Zos
 - Cov Ntaub Ntawv Muab Tso Nrog Ua Ke G – Daim Duab Qhia Lub Chaw Pov Npav
 - Cov Ntaub Ntawv Muab Tso Nrog Ua Ke H – Cov Chaw Pov Npav, Cov Sij Hawm Ua Hauj Lwm thiab Cov Duab Qhia Chaw
 - Cov Ntaub Ntawv Muab Tso Nrog Ua Ke I – Cov Nab Npawb ntawm Cov Tswv Cuab Pawg Thawj Coj Xaiv Tsa/Hom Lus Hais
 - Cov Ntaub Ntawv Muab Tso Nrog Ua Ke J – Cov Chaw Uas Muaj Thawv Tso Daim Ntawv Xaiv Tsa
 - Cov Ntaub Ntawv Muab Tso Nrog Ua Ke K – Cov Lo Lus Luv Uas Raug Siv rau hauv Qhov Kev Npaj

I. Lus Taw Qhia

Cheeb Tsam Nroog Fresno raug teeb tsa rau thaum xyoo 1856 thiab hauv ntau lub xyoo xub thawj ntawd, muaj 4,605 leej neeg nyob hauv Lub Cheeb Tsam Nroog no thiab tau siv cov ntaub ntawv xaiv tsa uas siv tes kos rau qhov kev xaiv tsa. Lub Cheeb Tsam Nroog tau pib siv ib daim npav xaiv tsa rau thaum xyoo 1967. Cov neeg pov npav tshaj ntawm 200,000 leej rau xyoo 1972 mus txog 300,000 leej rau xyoo 1992. Vim muaj cov neeg pov npav tau tso npe pov npav coob zuj zus thiab tau tsim lwm hom qauv xaiv tsa lawm, Lub Cheeb Tsam Nroog thiaj tau tsim hom kev xaiv tsa uas luam daim ntawv pov npav rau cov neeg nyeem rau thaum xyoo 1999. Los txog xyoo 2012, cov neeg tso npe pov npav muaj coob txog 400,000 leej. Thaum lub caij ntuj no xyoo 2020-2021, Cheeb Tsam Nroog Fresno tshaj li 500,000 tus neeg tau sau npe pov npav tshaj rau thawj zaug thiab muaj 506,684 tus neeg pov npav xaiv tsa thaum Lub Cuaj Hlis Ntuj Tim 14, 2021 Kev Xaiv Tsa Tus Thawj Tswj Hwm Hauv California.

Yeej tso cai cia cov neeg pov npav rau daim ntawv pov npav uas raug xa tuaj (VBM) uas raug pib ua los puag thaum xyoo 1962 yog lawv raug raws li cov qauv cai. Hauv xyoo 2002, Lub Xeev tau hloov “tsis pub zam pov npav rau daim xaiv tsa uas xa tuaj lawm” yog li ntawd txhua tus neeg uas xaiv pov npav raws daim ntawv xa tuaj pov npav yuav tsum yog ib tug neeg pov npav raws VBM mus tag ib txhis. Hauv Lub Nroog Fresno, 20% ntawm cov ntawv xaiv tsa raug pov npav raws VBM rau hauv xyoo 1990, thiab cov neeg pov npav no muaj coob zuj zus txog 65% rau thaum qhov kev xaiv tsa Lub Kaum Ib Hlis Ntuj 2018. Ib qho kev xaiv tsa tshwj xeeb uas ua rau thaum lub xyoo xiab 2019 pom tau tias 86% ntawm cov ntaub ntawv xaiv tsa raug pov npav raws VBM. Yuav tsum ntim cov ntaub ntawv xaiv tsa uas raug xa tuaj pov npav rau hauv ib lub hnab ntawv VBM thiab tus neeg pov npav yuav tsum kos npe rau. Qhov kos npe rau ntawm txhua lub hnab ntawv ntim daim ntawv xaiv tsa VBM yuav raug muab coj los sib piv rau tus neeg pov npav tus qauv tes kos npe thaum tso npe thiab yuav tsum sib thooj ua ntej yuav raug suav. Thaum muaj tus kab mob COVID-19 sib kis nyob rau xyoo 2020, California txoj cai lij choj xav kom txhua tus neeg pov npav xaiv tsa yuav tsum tau xa daim ntawv xaiv tsa nom; Qhov kev xav tau no tau muaj ntawm mus txog xyoo 2021 thiab thaum kawg ua kom ruaj khov los ntawm Assembly Bill 37 hauv 2021, xav kom txhua lub nroog muab cov ntawv xaiv tsa nom tswv los ntawm kev xa ntawv txawm tias tus qauv kev xaiv tsa lub nroog ua hauj lwm.

Hauv xyoo 2016, Senate Bill 450 tau tsim Txoj Cai ntawm Tus Neeg Pov Npav (Voter’s Choice Act-VCA). Xyoo 2018, tsib lub cheeb tsam nroog tau hloov mus rau VCA (Madera, Napa, Nevada, Sacramento, thiab San Mateo.) Tus qauv VCA muab rau txhua tus neeg pov npav tau txais VBM pov npav thiab cov chaw pov npav hloov chaw xaiv tsa ib txwm muaj. Hauv ib cheeb tsam lub chaw ua qauv no, thaum Lub Kaum Ib Hlis 2018, Lub Nroog Fresno tau qhib 268 lub chaw pov npav rau ib hnub. Raws li VCA, tam sim no Cheeb Tsam Nroog Fresno muaj 53 lub chaw pov npav nrog 10 qhov chaw qhib rau 11 hnub thiab 43 qhib rau plaub hnub suav nrog hnub so ntawm lub Im tiam, hnub so, thiab Hnub Xaiv Tsa (thaum lub sij hawm xaiv tsa thoob plaws hauv lub xeev). 65 lub thawv pov npav ruaj ntseg tau tsim los uas tau qhib rau 29 hnub suav nrog Hnub Xaiv Tsa. Cov neeg pov npav hauv Ceehb Tsam Nroog Fresno tuaj yeem xaiv pov

npav ntawm tus kheej ntawm tsawg kawg 53 lub chaw pov npav thiab yuav muab kev pab cuam siab dua, suav nrog kev xaiv tsa raws li kev thov thiab kev sau npe pov npav. Muaj tsawg kawg yog 109 lub chaw (53 lub chaw pov npav thiab 65 cov thawv tso ntawv xaiv tsa, thiab Kev Xaiv Tsa Lub Chaw Hauj Lwm Loj) rau sawd daws xa cov ntaub ntawv xaiv tsa tuaj. Cov neeg pov npav kuj tseem tuaj yeem xa lawv daim ntawv pov npav VBM xa tuaj ntawm pais xab nis.

Txoj qauv cai VCA ua rau txhua tus neeg pov npav muaj sij hawm ntau los pov npav rau lawv daim ntawv xaiv tsa. Cov neeg pov npav tuaj yeem xaiv pov npav rau ib ntawm Cov Chaw Pov Npav uas qhib rau txhua tus neeg pov npav tsawg kawg yog 93 teev los pov npav rau hauv lub sij hawm pov npav 11 hnuv rau ntawm Cov Chaw Pov Npav yog muab piv rau 13 teev (ib hnuv) raws li lub chaw pov npav ua qauv. Cov sij hawm teev tshaj no yog suav txog cov hnuv qab as thiv thiab cov hnuv so. Ntxiv rau qhov no, feem saib xyuas kev tso npe pov npav yuav qhia txhua Lub Chaw Pov Npav sib txawv ntawm ib lub chaw (Lub Chaw Xaiv Tsa) raws li lub chaw pov npav ua qauv.

Hauv Lub Yim Hlis Ntuj 2018, Lub Nroog Fresno tau sau ib Tsab Ntawv Thov kom siv hom kev xaiv tsa tshiab. Yuav tsum tau hloov rau hom kev xaiv tsa qub vim tias nws qub lawm thiab nrhiab hloov nyuaj heev. Qhov kev txiav txim no yog qhov tseem ceeb tshaj plaws, raws li Lub Xeev tau txiav txim siab tag nrho cov kev xaiv tsa uas tsis tau lees paub raws li cov cai tam sim no. Lub Nroog tau tuav tsib lub rooj sib tham hauv zej zog los tshawb xyuas seb Cheeb Tsam Nroog Fresno puas yuav tsum hloov mus rau VCA qauv, uas yuav cuam tshuam rau kev yuav khoom. Raws li kev sib tham hauv zej zog, kev sib txuas lus nrog tsib lub nroog uas tau hloov mus rau VCA tus qauv, Tus Tuav Ntaub Ntawv Hauv Xeev, thiab lwm lub nroog uas tab tom txiav txim siab hloov dua siab tshiab, Lub Nroog Fresno Tus Tuav taub Ntawv/Tus Kws Sau Npe Xaiv Tsa Brandi Orth tau pom zoo rau Pawg Thawj Coj Saib Hauv Xyuas Cheeb Tsam Nroog Fresno. hloov pauv tus qauv VCA. Pawg Thawj Coj Pab Tswv Yim tau pov npav pom zoo rau thaum Lub Peb Hlis Ntuj Tim 12, 2019 lawm tias yuav raug pib coj los siv rau qhov kev xaiv tsa Tus Thawj Kav Teb Chaws Zaum Xub Thawj rau thaum Lub Peb Hlis Ntuj 2020. Lub Nroog Fresno yog ib ntawm kaum lub nroog uas tau tsiv mus rau VCA tus qauv hauv xyoo 2020, nrog kaum ib lub nroog npaj los ua tus qauv VCA xyoo 2022.

Lub Peb Hlis Ntuj xyoo 2020, Lub Nroog Fresno tau ua nws thawj qhov kev xaiv tsa raws li VCA tus qauv. 53 Lub Chaw Pov Npav thiab 44 lub thawv pov npav tau muab faib thoob plaws Lub Nroog raws li cov qauv hauv California Txoj Cai Xaiv Tsa Tshooj 4005 thiab cov tswv yim hauv zej zog. 199,118 Cov Neeg Pov Npav tau koom nrog hauv kev xaiv tsa, nrog 13.4% siv Cov Chaw Pov Npav thoob plaws 11 hnuv muaj cov Chaw Pov Npav. Tus kab mob COVID-19 tau ua rau muaj kev sib tw tshwj xeeb rau kev coj ua ntawm kev xaiv tsa lub Kaum Ib Hlis 2020 tab sis tus qauv VCA tau pab txhawb kev pov npav nyab xeeb thiab nyab xeeb ntawm 370,068 tus neeg pov npav, qhov kev koom tes siab tshaj plaws hauv ntau tshaj nees nkaum xyoo hauv Cheeb Tsam Nroog Fresno. Qhov tshwj xeeb tshaj yog, tshaj li 160,000 daim npav tau xa rov qab los ntawm 66 Daim Npav Xaiv Tsa los ntawm Mail daim ntawv xaiv tsa lub npov ua hauj lwm Kev Xaiv Tsa thaum Lub Kaum Ib Hlis Ntuj 2020.

Lub Nroog Fresno Kev Xaiv Tsa tau tsim ib qho Tsab Cai Hais Txog Tus Neeg Pov Npav Xaiv Txoj Kev Xaiv Pawg Neeg Tawm Tswv Yim nyob rau Lub Peb Hlis Ntuj xyoo 2019 thiab yav dhau los tau teeb tsa VAAC (Cov Kws Txiaiv Txim Uas Tawm Tswv Yim Kev Mus Rau Tus Neeg Xaiv Tsa) thiab LAAC (Language Accessibility Advisory Committee). Cov pab pawg no tau muab qhov tseem ceeb ntawm kev txhawb nqa xyoo 2019 thiab cov tswv yim rau Lub Nroog Kev Npaj Ntsig Txog Kev Tuav Tswj Kev Xaiv Tsa. VAAC thiab LAAC ua hauj lwm tsis tu ncuva thooob plaws xyoo 2019, 2020, thiab 2021, thiab rov tsim VCAAC pab txhawb kev tsim kho EAP tshiab no.

Cov lus xam pom los ntawm cov rooj sib tham ntawm cov zos no, pawg VAAC, LAAC, thiab VCAAC raug muab los sab laj thiab raug siv coj los tsim kho Qhov Kev Npaj Tswj Xyuas Kev Xaiv Tsa (Elections Administration Plan-EAP) no, yuav qhia tias Lub Nroog Fresno yuav siv txoj qauv cai VCA li cas, suav txog Qhov Kev Npaj Qhuab Qhia Rau Tus Neeg Pov Npav thiab Kev Nthuav Qhia kom mus raws li California Txoj Cai Kev Xaiv Tsa Tshooj 4005(a) et seg. Saib Cov Ntaub Ntawv Muab Los Nrog A yog xav saib ua pov thawj rau ntawm tshooj cai no thiab qhov kev npaj.

COV NTSIAB LUS NTAWM TXOJ PHIAJ XWM: Cheeb Tsam Nroog Fresno yuav ua hauj lwm nrog peb pawg kws pab tswv yim uas raug teeb tsa los ntawm cov tswv cuab hauv lub zos (Pawg Kws Pab Tswv Yim Txog Txoj Cai Ntawm Cov Neeg Pov Npav Qhov Kev Xaiv, Pawg Kws Pab Tswv Yim Txog Kev Txhais Lus thiab Pawg Kws Pab Tswv Yim Rau Tus Neeg Pov Npav) thiab lwm cov neeg sawv cev hauv lub zos rau thaum peb pauv hloov mus siv Txoj Cai Ntawm Tus Neeg Pov Npav Qhov Kev Xaiv. Qhov kev qhuab qhia thiab nthuav qhia rau tus neeg pov npav yuav raug siv ntau cov ntaub ntawv xov xwm xws li cov ntaub ntawv luam tawm, xov xwm hauv social media, xov tooj cua thiab hauv this vis. Lub Nroog yuav npaj cov rooj sib tham txog kev qhuab qhia rau tus neeg pov npav uas xiam oob qhab thiab rau cov neeg uas tsis paub hais Lus As Kiv. Yuav muab cov ntaub ntawv nthuav qhia rau ntawm ntau cov koom txoos hauv cov zej zog. Txhua tus neeg pov npav yuav tau txais ob tsab ntawv xa tuaj piav qhia tias txhua tus neeg pov npav tau txais ib daim ntawv xaiv tsa xa tuaj thiab muaj qhov kev xaiv rau kev pab cuam pov npav xav tsa. Yuav muab cov ntaub ntawv sib txuas lus tag nrho txhais ua lus Mev raws li tsoom fwv Txoj Cai Kev Pov Npav xyoo 1965. Tsis tas li ntawd, kev xa xov thiab cov neeg pov npav yuav raug muab txhais ua hom lus uas xav tau los ntawm California Txoj Cai Xaiv Tsa uas tam sim no suav nrog: Lus Punjabi, Lus Hmoob, Lus Suav, Lus Kaus lim, Lus Khab Meem, Lus Nplog, Lus Nyab Laj, thiab Lus Tagalog (cov npe yuav hloov pauv raws li California Txoj Cai Xaiv Tsa). Yuav muab phau ntawv qhia txog kev siv txoj qauv cai VCA rau cov chaw ua hauj lwm, yog li ntawd lawv thiaj tau siv cov ntaub ntawv no qhia rau lawv cov zej zog. Nrog cov tswv yim los ntawm peb pawg neeg ua hauj lwm thiab xav tau kev txiaiv txim siab, Lub Cheeb Tsam Nroog yuav txuas ntxiv mus soj ntsuam qhov chaw pov npav uas twb muaj lawm thiab muaj peev xwm thiab cov chaw ntim khoom. Tuaj yeem mus tau rau ntawm txhua lub chaw pov npav thiab muaj kev saib xyuas zoo rau sawd daws, xws li muaj cov ntawv xaiv tsa raws li xav tau, yog li ntawd cov neeg pov npav ntawm Cheeb Tsam Nroog Fresno thiaj li tuaj yeem mus pov npav rau ntawm lub chaw pov npav twg los tau. Kaum lub chaw pov npav yuav qhib ntev txog 11 hnuv thiab cov chaw pov npav seem ntawd yuav qhib ntev txog 4 hnuv, suav txog cov hnuv qab as thiv, cov hnuv so thiab hnuv xaiv tsa. Cov thawv tso cov ntawv xaiv tsa xa tuaj ntawd yuav qhib ntev txog 29 hnuv ua ntej txog thaum xaiv tsa.

II. KEV KAWM RAU TUS NEEG POV NPAV XAV TSA THIAB TXOJ PHIAJ XWM NTHUAV QHIA

Cheeb Tsam Nroog Fresno yog ib lub nroog muaj ntau txog 15 lub nroog me, muaj ntau cov zej zog nyias nyob nyias, thiab nyob deb nroog. Yuav siv ntau lub tswv yim rau qhov kev qhuab qhia thiab nthuav qhia rau tus neeg pov npav kom tus neeg pov npav tau los koom tes nrog thiab cov neeg pov npav ntawd thiab cov neeg uas yuav muaj feem pov npav tau txais ntau yam ntaub ntawv sib txawv raws li hom lus lawv hais thiab paub.

Cheeb Tsam Nroog Fresno yuav thov kev pab ntawm cov chaw ua hauj lwm hauv lub zos, cov neeg sawv cev ntawm cov chaw xov xwm thiab cov kws sib txuas lus kom sawd daws sib pab nrog txhawb thiab nthuav qhia rau hauv lub zos.

A. Kev Siv Xov Xwm, Suav Txog Xov Xwm Social Media, Cov Ntaub Ntawv Xov Xwm, Xov Tooj Cua thiab This Vis

1. Kev Tshaj Tawm Txog Kev Pab Cuam Pej Xeem: Kev Tshaj Tawm Txog Kev Pab Cuam Pej Xeem: Cheeb Tsam Nroog tau tsim Cov Ntawv Tshaj Tawm Txog Kev Pab Cuam Hauv Pej Xeem (PSA) rau xov tooj cua thiab TV ua ntej kev xaiv tsa Lub Peb Hlis Ntuj Xyoo 2020 thiab tsim cov lus rov hais dua rau cov PSAs rau tus kab mob COVID-19 cuam tshuam rau Lub Kaum Ib Hlis Ntuj Tim 2020 Qhov Kev Xaiv Tsa. Lub Nroog yuav txuas ntxiv txhim kho cov kev hloov pauv dua tshiab ntawm PSAs, tsim cov ntaub ntawv ua tiav yav dhau los, thaum lub sij hawm xaiv tsa loj hauv xyoo 2022 thiab 2024 rau kev faib rau cov xov tooj cua thiab TV hauv lub cheeb tsam nroog. PSAs yuav txhawb nqa tus xov tooj hu dawb rau pab neeg xaiv tsa thaum feem ntau qhia rau cov neeg xaiv tsa ntawm kev xaiv tsa txog kev xaiv tsa uas tshim swm thiab kev xaiv rau ntau cov kev xaiv tsa. PSAs yuav qhia rau cov neeg pov npav uas pov npav rau daim ntawv xaiv tsa xa tuaj thiab qhia txog txheej txheem thov ib daim ntawv xaiv tsa. PSAs yuav muab sau ua Lus Mev, Lus Punjabi, Lus Hmoob, Lus Suav, Lus Kaus Lim, Lus Cas Pus Cias, Lus Nyab Laj, thiab Lus Tagalog, thiab muab tshaj tawm rau cov chaw tshaj xov xwm hauv ib cheeb tsam thiab siv xov xwm social media. LAAC, VAAC thiab VCAAC yuav tau los sab laj txog cov ntsiab lus thiab muab cov ntaub ntawv ntawm daim ntawv tshaj tawm PSAs txhais.

Saib Cov Ntaub Ntawv Muab Los Nrog B yog xav paub cov npe chaw this vis thiab xov tooj cua

2. Luam Tsab Ntawv Tawm: Lub Cheeb Tsam Nroog tau tsim kho cov ntawv luam tawm uas sib txawv heev txhawm rau ntau cov ntawv xov xwm, ntawv tshaj tawm, thiab cov ntawv txiaj ntxig. Kev koom tes tau tsim los nrog Fresno Bee, ntau lub koom haum hauv zej zog, thiab feem ntau lub nroog Cheeb Tsam Nroog Fresno rau kev faib cov ntaub ntawv luam tawm. Kev nthuav dav ntawm kev koom tes nrog cov koom haum hauv zej zog yog lub hom phiaj rau Cheeb Tsam Nroog mus rau hauv kev

xaiv tsa xyoo 2022. Tag nrho cov lus teb los ntawm cov zej zog tsis yog nthuav dav los ntawm qee cov ntaub ntawv luam tawm tab sis kev sib tiv tauj ncaj qha tau ua rau muaj kev cuam tshuam loj nrog zej zog.

Yuav muab cov ntaub ntawv luam tawm no txhais lus txhua hom lus raws li qhov xav tau. Cov ntaub ntawv muab luam tawm no yuav tsum muaj tus xov tooj hu dawb thov kev pab thiab qhia rau cov neeg pov npav txog hom ntawv xaiv tsa uas raug xa tuaj rau pov npav thiab txheej txheem thov ib daim ntawv xaiv tsa. Cov ntawv luam tawm yuav qhia rau cov neeg xaiv tsa paub txog ntawm kev xaiv tsa yuav tshwm sim thiab qhov kev xaiv rau ntau qhov kev xaiv tsa. Cov ntawv luam tawm yuav pib kwv yees li rau lub hlis ua ntej kev xaiv tsa thiab yuav txuas ntxiv nrog ntau cov lus mus txog rau kev xaiv tsa. VCAAC, LAAC thiab VAAC yuav muab lub sij hawm los tshab xyuas cov ntawv luam tawm feem dav thaum twg los tau.

Cov Ntaub Ntawv Muab Luam Tawm no yuav muaj ntau hom ntawv loj me sib txawv thiab yuav raug muab xa thiab/los sis xa hauv email mus rau cov chaw tsim ntaub ntawv xov xwm, cov chaw ua hauj lwm hauv lub zos, Tsoom Fwv Cov Neeg Ua Hauj Lwm Saib Xyuas Cov Ntaub Ntawv hauv Lub Nroog, Cov Chaw Ua Hauj Lwm Ntawm Lub Nroog, Cov Nroog Me, Cov Tuam Txhab Hluav Taws Xob thiab Dej Siv, ib cheeb tsam tshwj xeeb, cov chaw saib xyuas tsev kawm ntawv hauv ib cheeb tsam, cov tsev kawm theem siab thiab qeb siab, cov chaw ua hauj lwm saib xyuas kev so noj nyiaj laus, thiab lwm cov chaw ua hauj lwm nrog kev tshaj xov xwm (ntaub ntawv los sis electronic) uas raug muab cov ntaub ntawv nthuav tawm mus los los sis tshaj tawm rau hauv ib daim xov xwm nthuav qhia. Lub Nroog yuav muab cov ntaub ntawv luam tawm no rau cov chaw ua hauj lwm uas pom zoo muab nws tshaj tawm thiab yuav koom tes nrog cov chaw ua hauj lwm no los muab cov ntaub ntawv no tshaj tawm mus los rau hauv cov ntaub ntawv xov xwm thiab cov ntaub ntawv xov xwm electronic.

Saib Cov Ntaub Ntawv Muab Tso Nrog Ua Ke C yog xav paub cov npe ntawm Cov Chaw Luam Xov Xwm thiab Sau Xov Xwm Es Lev Thos Niv.

Saib Cov Ntaub Ntawv Muab Tso Nrog Ua Ke D yog xav paub cov npe ntawm Cov Chaw Ua Hauj Lwm Hauv Lub Zos, Cov Nroog Me, thiab Ib Cheeb Tsam Tshwj Xeeb.

3. Kev Tshaj Tawm Zej Tsoom thiab Kev Qhia Tawm Tus Kheej Hauv Is Tawm Nem: A Cov phiaj xwm kev tshaj tawm xov xwm tau ua tiav rau Lub Peb Hlis Ntuj 2020 Kev Xaiv Tsa nrog cov phiaj xwm tshiab tsim thiab siv rau kev xaiv tsa lub Kaum Ib Hlis Ntuj 2020. Tag nrho ob txoj phiaj xwm yuav tsum tau siv cov lus txhawb nqa kom mus cuag cov tswv cuab hauv zej zog raws li kev koom tes nrog sab nraud ntawm Cheeb Tsam Nroog cov koom haum raug txwv. Kev sib txuas rau cov cuab yeej kev sib txuas lus tau muab los ntawm Lub Xeev California Tus Tuav Ntaub Ntawv Lub Chaw Hauj Lwm yog qhov tseem ceeb ntxiv rau cov lus tsim hauv zej zog thiab tsim kom muaj kev sib cuam tshuam zoo dua thaum Lub Kaum Ib Hlis Ntuj 2020 thiab Lub Cuaj Hlis Ntuj 2021 Qhov Kev Xaiv Tsa.

Cov phiaj xwm kev tshaj xov xwm thiab cov ntawv qhia hnuv yuav txuas ntxiv siv rau txhua qhov kev xaiv tsa hauv xyoo 2022 thiab 2024. Kev nthuav dav ntawm kev koom ua ke nrog cov neeg koom tes hauv zej zog thiab cov neeg muaj kev cuam tshuam hauv zos yuav yog qhov tseem ceeb los txhim kho kev cuam tshuam ntawm kev xa ntawv hauv xov xwm los ntawm Ceeb Tsam Nroog.

Cheb Tsam Nroog tab tom tshawb nrhiav qhov kev siv Tshooj YouTube txhawm rau kev faib tawm hom kev xa xov ua vis dis aus. Cov ntaub ntawv muaj peev xwm muab faib los ntawm txoj kev no yuav suav nrog kev cob qhia thiab cov rooj sib tham, cov ntaub ntawv qhia rau cov neeg ua hauj lwm, thiab VCA thiab xaiv cov ntsiab lus luv luv piav qhia cov yeeb yaj kiab. Cov ntaub ntawv uas tau muab faib ua qhov no yuav muaj rau cov neeg koom tes hauv zej zog thiab cov pej xeem thiab tuaj yeem muab tso rau hauv lwm qhov kev tshaj tawm xov xwm raws li xav tau.

4. Lub Vev Xaib: Lub Chaw Tuav Ntaub Ntawv Lub Vev Xaib yeej yog ib lub chaw muaj cov ntaub ntawv uas pej xeem sawd daws nkag mus siv tau. VCA nplooj ntawv tshwj xeeb muaj nyob rau ntawm nplooj ntawv web thiab suav nrog cov ntaub ntawv dav dav thiab tshwj xeeb, suav nrog Kev Tswj Xyuas Kev Xaiv Tsa, kev nthuav qhia, thiab cov xov xwm cuam tshuam. Cov ntaub ntawv tshwj xeeb rau kev xaiv tsa VCA ntxiv muaj nyob rau ntawm nplooj ntawv xaiv tsa cov ntaub ntawv. Yuav muab cov ntaub ntawv xov xwm tso rau ntawm Lub Vev Xaib no, yog li ntawd nws thiaj raug rub tawm los siv tau thiab muab sib faib qhia tau. Txhua Cov Ntaub Ntawv Tshaj Tawm Ntawm Tsoom Fwv yuav raug muab tso rau ntawm Lub Chaw Tuav Ntaub Ntawv Ntawm Lub Nroog Lub Vev Xaib. Tag nrho cov ntaub ntawv sau rau ntawm lub vev xaib yuav nyob rau hauv ib qho kev siv tau.
5. Phau Ntawv Qhia Siv VCA: Lub Nroog yuav muab ib phau ntawv qhia siv uas muaj cov ntaub ntawv theej hauv xov xwm social media, cov ntaub ntawv tshaj tawm tso rau hauv daim ntawv nthuav qhia PowerPoint, thiab lwm cov ntaub ntawv. VCA cov ntaub ntawv qhia yuav raug muab txhais ua txhua yam lus uas xav tau nrog lub hom phiaj rau 90 hnuv ua ntej txhua qhov kev xaiv tsa loj, nyob ntawm lub sijhawm kev xav tau. Lub VCA Toolkit yuav siv rau ntawm Lub Nroog Tus Cwj Pwm Lub Vev Xaib hauv ntu VCA.

Saib Cov Ntaub Ntawv Muab Los Nrog E yog rau kev nthuav tawm tshaj xov xwm (social media) thiab cov chaw nyob.

B. Cov Rooj Sib Tham Txog Kev Qhuab Qhia Rau Tus Neeg Pov Npav Xaiv Tsa

1. Kev Cob Qhia Rau Neeg Xiam Oob Qhab: Lub Nroog xyuas npaj ib hnuv Kev Cob Qhia Rau Neeg Xiam Oob Qhab/Hauv Lub Tsev Hauj Lwm nrog rau ib lub qauv Qhov Chaw Pov Npav thiab yuav npaj nthuav qhia txog feem yuav pab ua rau cov neeg pov npav xiam oob qhab mus los tau yooj yim thiab mus pov npav tau. Qhib lub tsev no tau koom nrog thiab tau txais txiaj ntsig zoo los ntawm cov zej zog. Vim yog muaj kev sib

kis ntawm tus kab mob COVID-19, kev cob qhia rau Lub Kaum Ib Hlis Ntuj 2020 thiab Lub Cuaj Hlis Ntuj 2021 kev xaiv tsa tau muaj nyob online hauv kev koom tes nrog cov koom tes hauv zej zog.

Vim yog qhov ua tiav ntawm Kev Qhib Lub Tsev Rau Lub Peb Hlis Ntuj Xyoo 2020, Lub Cheeb Tsam Nroog xav rov qab mus rau hom ntawv tim ntsej tim muag thaum twg los tau. Txawm li cas los xij muaj kev cob qhia rau yav tom ntej, txhua qhov kev cob qhia yuav raug txhawb nqa ua ntej rau cov neeg xiam oob khab los ntawm VAAC thiab cov lus caw ncaj qha rau cov pab pawg thiab cov kev pab cuam, uas yuav raug txhawb kom teem sij hawm “kev mus ncig ua si” los sis koom nrog kev koom tes hauv online. Kev siv VAAC, Lub Cheeb Tsam Nroog yuav ua hauj lwm nrog cov tib neeg thiab cov pab pawg uas sawv cev rau cov zej zog kom paub tseeb tias cov kev cob qhia yog nyob rau hauv qhov chaw thiab muaj cov neeg ua hauj lwm los tsim kev txais tos thiab kev cob qhia tau zoo. Cov rooj siab tham yuav muaj kev cov qhia kwv yees li 90 hnuv ua ntej txhua qhov kev xaiv tsa yav tom ntej.

2. Cov Rooj Sib Tham Ua Ob Hom Lus: Lub Cheeb Tsam Nroog tau muaj cov rooj sib tham ua ob hom lus rau Kev Xaiv Tsa ua ntej Lub Peb Hlis Ntuj 2020, Lub Kaum Ib Hlis Ntuj 2020, Lub Peb Hlis Ntuj 2021, thiab Lub Cuaj Hli Ntuj 2021. Kev sib tham txog kev cob qhia ntawm tus kheej tau npaj nrog cov neeg koom tes hauv zej zog rau Kev Xaiv Tsa Lub Peb Hlis Ntuj 2020, tab sis kev sib kis ntawm tus kab mob COVID-19 mus thoob qhov txhia chaw tau yuam cov kev cob qhia feem ntau tuav rau lwm qhov kev xaiv tsa hauv online (qee qhov kev cob qhia ob hom lus hauv online tau muaj nyob ntawm los sis nrog kev pab ntawm cov koom tes hauv zej zog cov chaw). Kev koom tes tag nrho tau sib txawv tab sis muaj kev cuam tshuam nrog kev txhawb nqa ua ke rau zej zog kom ruaj khov.

Ua hauj lwm nrog LAAC thiab cov koom haum hauv zej zog, Lub Nroog yuav tuav ob hom lus Kev Pov Hwm Kev Kawm Txuj Ci los qhia ntxiv thiab sib tham txog kev ua hauj lwm ntawm Tsab Cai Hais Txog Tus Neeg Pov Npav Xaiv Txoj Kev Xaiv nrog yam tsawg kawg ib lub rooj cob qhia hauv txhua hom lus hauv qab no: Lus Mev, Lus Punjabi, Lus Hmoob, Lus Suav, Lus Kaum Lim, Lus khab meem, Lus Nplog, Lus Nyab Laj, thiab Lus Tagalog Yuav muaj cov kws txhais lus tshwj xeeb los pab rau cov neeg mus koom. Kev siv LAAC, Lub Cheeb Tsam Nroog yuav ua hauj lwm nrog cov tib neeg thiab cov pab pawg uas sawv cev rau cov zej zog kom paub tseeb tias cov kev cob qhia yog nyob rau hauv qhov chaw thiab muaj cov neeg ua hauj lwm los tsim kev txais tos thiab kev cob qhia tau zoo. Yuav muab cov kev cob qhia no rau pawg neeg thiab feem xov xwm uas ua hauj lwm ncaj qha nrog txhua pawg neeg nyias hais nyias hom lus. Cov rooj siab tham yuav muaj kev cov qhia kwv yees li 90 hnuv ua ntej txhua qhov kev xaiv tsa yav tom ntej.

C. Tej Yam Tshwm Sim Feem Dav Hauv Lub Zos

1. Pab Neeg Txiaiv Txim Tawm Tswv Yim VCA: Lub Nroog tau tsim Pawg Neeg Saib Xyuas Kev Xaiv Tsa Kev Xaiv Tsa (VCAAC) hauv 2019 los pab txhawb kev tsim lub Nroog tus thawj Kev Npaj Ntsig Txog Kev Tuav Tswj Kev Xaiv Tsa thiab pab nrog rau kev siv cov Tsab Cai Hais Txog Tus Neeg Pov Npav Xaiv Txoj Kev Xaiv rau kev xaiv tsa Lub Peb Hlis Ntuj 2020. VCAAC tau hloov kho hauv xyoo 2021 los pab txhim kho EAP no thiab tau ua thiab yuav sib ntsib tsis tu ncuu mus txog thaum kawg ntawm 2021 los txhawb kev siv zog ua kom tiav EAP thiab qhia cov zej zog. Hauv qhov kev pab txhawb no, peb tab tom suav sau cov ntaub ntawv hais txog tej kev cob qhia tshwj xeeb rau cov neeg hauv lub zos, thiab hom lus tshwj xeeb thiab cov neeg xiam oob qhab hauv lub zos.

(Lub Cheeb Tsam Nroog Lub Vev Xaib uas tau hais los saum toj saud thiab yeej tshwm sim rau hauv lub zos.)

2. Cov Rooj Sib Tham Hauv Lub Zos: Lub Nroog yuav mus koom cov rooj sib tham thiab cov koom txoos uas muab kev qhuab qhia thiab muab cov ntaub ntawv hais txog txoj qauv cai VCA qhia rau txhua tus tswv cuab ntawm lub zos. Phau ntawv qhia txog kev siv txoj qauv cai VCA yuav raug siv hom ntaub ntawv nthuav qhia PowerPoint rau hauv cov rooj sib tham thiab yuav raug siv ib “lub rooj” nthuav qhia rau ntawm cov koom txoos. Cov ntaub ntawv qhia yuav raug hloov kho thaum xyoo 2022 thiab 2024 rau kev siv thaum lub sij hawm xaiv tsa. Yuav muab peb cov ntaub ntawv nthuav qhia thiab cov ntaub ntawv raug luam tawm txhais ua ntau hom lus raws li xav tau. Lub Nroog yuav tsum tau mus koom cov rooj sib tham thoob plaws hauv lub zos. Lub Nroog yuav tau mus koom cov rooj sib tham uas muab kev txhais lus ua ob hom lus thiab muaj cov neeg xiam oob qhab.

Saib Cov Ntaub Ntawv Muab Tso Nrog Ua Ke F yog xav paub ib txhia npe ntawm cov rooj sib tham thiab cov koom txoos hauv lub zos.

D. Kev Txuas Lus Ncaj Qha nrog Cov Neeg Pov Npav Xaiv Tsa

1. Kev Xa Ntawv Rau Tus Neeg Pov Npav: Dhau ntawm Lub Nroog Phau Ntawv Qhia Txog Tus Neeg Pov Npav (County Voter Information Guide-CVIG) thiab kev xa cov ntawv xaiv tsa tuaj, Lub Nroog yuav xa tsawg kawg yog ob tsab ntawv mus rau txhua tus neeg pov npav thiab qhia rau lawv paub txog cov kev xaiv tsa tom ntej thiab qhia tus xov tooj hu dawb rau tus neeg pov npav. Cov ntawv xa tuaj tau teem sij hawm 120 thiab 80 hnuv ua ntej kev xaiv tsa tab sis yuav raug hloov kho raws li hnuv xaiv tsa.
2. Daim Postcard rau Daim Ntawv Xaiv Tsa: Txhua tus neeg tso npe pov npav yuav tau txais ib daim npav postcard nrog rau Lub Nroog Phau Ntawv Qhia Rau Tus Neeg Pov Npav (CVIG) uas muaj cov lus qhia thov cov ntaub ntawv sau ua lwm hom lus uas tsis yog lus As Kiv thiab/los sis thov daim ntawv xaiv tsa VBM. Cov lus qhia txog yuav

thov kom muab Daim Ntawv Xaiv Tsa uas Raug Xa Tuaj Rau Qhov Chaw Pov Npav Nyob Deb (Remote Accessible Vote-by-Mail-RAVBM) tso nrog Lub Nroog Phau Ntawv Qhia Rau Tus Neeg Pov Npav.

3. Cov Neeg Pov Npav Uas Siv Hom Lus Haiv Neeg Tsawg: Lub Nroog yuav txheeb xyuas hom lus ntawm haiv neeg tsawg raws qhov kev xaiv hom lus rau ntawm daim ntawv foos tso npe pov npav, cov neeg pov npav hu ncaj qha tuaj rau peb lub koom txoos nthuav qhia thiab ua hauj lwm nrog lub zos thiab muab daim ntawv postcard uas tau los ntawm Lub Nroog Phau Ntawv Qhia Rau Tus Neeg Pov Npav xa rov qab mus. Cov lus qhia rau kev txhais cov ntawv pov npav thiab cov lus qhia tshwj xeeb rau kev xaiv tsa yuav raug xa mus rau cov neeg xaiv tsa ntawv.
4. Tus Xov Tooj Pab Txhais Lus Pub Dawb: Tus Xov Tooj Pab Txhais Lus Pub Dawb muaj pab rau txhua lub sij hawm teev ua hauj lwm. Cov neeg ua hauj lwm yeej khoom los pab cov neeg hu tuaj uas hais lus (Mev) thiab qee hom lus raws li xav tau. Lub Nroog yuav muab kev pab cuam lus nyob rau lub hli ua ntej Hnub Xaiv Tsa los muab kev pab cuam rau cov neeg pov npav hauv lwm qhov uas xav tau California Txoj Cai Xaiv Tsa Tshooj 14201 yam lus.

Tus xov tooj hu dawb (844) 977-8683

California Relay Service (Rau Cov Neeg Hais Lus Tsis Tau thiab Hnov Lus Tsis Zoo) 711

E. Pob Nyiaj Npaj Siv Rau Kev Qhuab Qhia thiab Kev Nthuav Qhia

1. Peev Nyiaj: Lub Nroog tam sim no siv peev ntau dua \$3,000,000 rau ib qho kev xaiv tsa loj, nrog rau ib qho kev xaiv tsa loj uas tau teem tseg rau cov peev hauv ib xyoo (tsis suav cov kev xaiv tsa tshwj xeeb uas tau them tag nrho rau lub luag hauj lwm). Ntawm cov nyiaj ntawd, kwv yees li \$500,000 yog npaj rau kev sab laj cia thiab kev nthuav qhia kev ua si hauv kev txhawb nqa ntawm VCA qhov qauv. Kev sab laj cia kwv yees li ntawm \$160,000 yog npaj rau kev xa ntawv ncaj qha luam ntawv nrog rau ntxiv \$90,000 rau kev xa ntawv xa ncaj qha. Kev sab laj kwv yees li \$50,000 yog npaj rau kev tshaj tawm xov xwm/kev xa ntawv thiab kev tsim cov ntaub ntawv xov xwm dua tshiab. Kev sab laj kwv yees li ntawm \$50,000 yog npaj rau kev them nyiaj luam tawm thiab hluav taws xob (TV/xov tooj cua/zej tsoom) xov xwm zej tsoom. Kev sab laj kwv yees li \$100,000 yog npaj rau kev tswj hwm thiab kev txhawb nqa lub cev ntawm cov ntaub ntawv xov xwm suav nrog kev txhim kho, kev txhais lus, kev ntaus nqi, luam ntawv, thiab kev xa ntawv thiab xa tawm thiab kev kawm ntawv thiab kev xa xov. Kev wv yees li \$50,000 yog npaj rau kev txhawb nqa ncaj qha ntawm cov koom tes hauv zej zog hauv kev txhawb nqa VCA kev siv hauv Cheeb Tsam Nroog Fresno.

F. Hom Lus Hais Ntawm Cov Haiv Neeg Tsawg Hauv Cov Zej Zog

- 1. Hom Lus Uas Yuav Tsum Muaj:** Cov neeg pov npav ntawm Lub Nroog Fresno uas hais tau ntau hom lus. Lub Nroog Fresno yuav tsum muab cov ntaub ntawv pov npav sau ua thiab hais ua lus Mev raws li tsoom fww Txoj Cai Pov Npav hauv xyoo 1965 (52 U.S.C. Sec. 10101 et seq.). Lub Chaw Saib Xyuas Kev Suav Pej Xeem tuaj yeem hloov pauv cov lus tseem ceeb hauv lub caij nplooj zeeg los sis lub caij ntuj no ntawm 2021 raws li cov ntaub ntawv suav pej xeem xyoo 2020 thiab Lub Nroog tau npaj los muab kev pab cuam rau txhua hom lus tshiab. Ntxiv rau qhov no, Lub Nroog Fresno yuav tsum muab cov ntaub ntawv pov npav sau ua thiab pab cuam hauv yim cov lus (Lus Punjabi, Lus Hmoob, Lus Suav, Lus Kaus Lim, Lus Cas Pus Cias, Lus Nyab Laj, thiab Lus Tagalog) rau hauv thaj chaw tshwj xeeb ntawm Lub Nroog uas hom neeg ntawd nyob kom mus raws li California Txoj Cai Kev Xaiv Tsa Tshooj 14201 Cov lus txuas ntxiv no tuaj yeem hloov pauv thaum Lub Kaum Ob Hlis Ntuj 2021 thiab Lub Cheeb Tsam Nroog tau npaj los muab kev pab cuam hauv kev muab cov lus tshiab.
- 2. Kev Sau Ua Ob Hom Lus:** Hauv peb qhov kev nqis tes ua tshwj xeeb uas ntsig txog hom lus hais ntawm haiv neeg tsawg hauv cov zej zog yeej raug muab sau tag nrho tso rau hauv qhov kev npaj qhuab qhia thiab nthuav qhia no lawm. Lub Nroog Fresno Pawwg LAAC yog raug teeb tsa los ntawm ntau haiv neeg sib txawv thiab yog cov ua lub luag hauj lwm tseem ceeb kom peb muab kev saib xyuas tsim nyog rau peb ntau hais neeg tsawg. Tam sim no, cov neeg ua hauj lwm ntawm qhov Kev Xaiv Tsa hais tau lus Mev, Lus Punjabi, Lus Taglog thiab Lus Hmoob lawm. Peb yuav nrhiav cov neeg ua hauj lwm pab tshwj xeeb uas hais tau ob hom lus thiab yuav ntiav cov neeg ua hauj lwm rau ntawm Cov Chaw Pov Npav uas hais tau ob hom lus kom muaj thoob plaws hauv Lub Nroog kom txhua lub chaw ntawm Lub Nroog muaj cov neeg paub hais lwm hom lus tau. Raws li sau los saum toj saud, peb txhua cov ntaub ntawv xov xwm yuav raug muab sau ua txhua hom lus thiab muab rau cov chaw tshaj xov xwm hais raws li hom lus tshwj xeeb ntawd, nws muaj nyob rau hauv peb cov npe xov xwm (tso nrog ua ke tuaj nov). Cov Kev Qhuab Qhia Rau Tus Neeg Pov Npav Uas Hais Ua Ob Hom Lus raug sau tseg rau saum toj saud rau hauv tshooj Kev Cob Qhia Rau Tus Neeg Pov Npav.

G. Cov Neeg Xiam Oob Qhab Hauv Zos

- 1. Kev Cob Qhia/VAAC:** Raws li tau piav qhia saum toj no hauv Kev Tshawb Fawb Kev Tshawb Fawb Txog Kev Pov Npav, peb yuav ua Kev cob qhia thiab/los sis Qhib Tsev rau cov neeg pov npav tsis taus thiab cov tib neeg thiab cov koom haum hauv zej zog uas txhawb nqa cov neeg pov npav no. Peb pawg VAAC yog ib feem tseem ceeb ntawm peb qhov kev pab, thiab yuav ua hauj lwm txuas ntxiv nrog pawg VAAC thiab siv lawv tej kev paub los qhuab qhia rau cov tswv cuab xiam oob qhab hauv peb lub zos. Cov tswv cuab ntawm pawg VAAC kuj ua hauj lwm rau ntawm pawg VCAAC. Hauv qhov kev npaj no, peb tau muab peb cov hauj lwm yuav npaj ua tso nrog rau feem PSAs, cov xov xwm, cov ntaub ntawv luam tawm thiab tso hauv social media,

kev nthuav qhia hauv lub zos, thiab Lub Nroog lub Website uas yuav qhia thiab pab tswv yim rau cov neeg pov npav npaj rau daim ntawv xaiv tsa uas yuav raug xa tuaj thiab txheej txheem thov ib daim ntawv xaiv tsa.

III. Qhov Chaw Pov Npav Tus Qauv

A. Cov Ntaub Ntawv Xaiv Tsa uas Xa Tuaj Pov Npav

1. Kev Xav Ntawv-Pov-Npav (VBM): Txhua tus neeg pov npav uas muaj npe nyob hauv Lub Nroog Fresno yuav tau txais Kev Xaiv Tsam Los Ntawm Kev Xav Ntawv-Pov-Npav xa tuaj rau lawv nees nkaum cuaj hnub ua ntej kev xaiv tsa. Yuav muab cov ntawv xaiv tsa uas xa tuaj pov npav xa rov qab mus (ntim hauv lub hnab ntawv uas twb them nqi lawm), rau ntawm ib lub thawv tso ntawv los sis lwm qhov vote center.
2. RAVBM (Kev Pov Npav Nyob Kev Deb los ntawm Kev Xa Ntawv): Txhua tus neeg pov npav uas muaj npe nyob hauv Lub Nroog Fresno tuaj yeem thov los ntawm Lub Chaw Hauj Lwm Saib Xyuas Kev Xaiv Tsa ib daim ntawv xaiv tsa. Tuaj yeem siv tus neeg pov npav lub koo pij tawj nkag mus siv tau daim ntawv xaiv tsa, uas siv tus neeg pov npav lub technology pab thiab dhau ntawd yuav tsum muab nws luam tawm. Muab daim ntawv xaiv tsa no xa rov qab mus raws li ib daim ntawv xaiv tsa VBM (xa Daim Ntawv Xaiv Tsa Mus Tso Tom Lub Thawv Tso Ntawv los sis Qhov Chaw Pov Npav). Kev xa lus hais txog kev siv RAVBM cov kev pab cuam yuav muab tso rau hauv lub vev xaib, kev tshaj xov xwm, thiab Lub Nroog Cov Ntaub Ntawv Qhia. Cov ntaub ntawv yuav raug muab rau cov koom haum thiab cov koom haum uas muab kev pab cuam rau cov neeg xiam oob khab kom suav nrog hauv lawv cov lus rau lawv cov neeg siv khoom thiab cov tswv cuab.
3. Kev Thov Hloov Daim Ntawv Xaiv Tsa: Txhua tus neeg pov npav tuaj yeem hu xov tooj mus thov hloov ib daim ntawv xaiv tsa rau ntawm tus xov tooj (559) 600-VOTE (8683), fej daim ntawv thov mus rau tus xov tooj (559) 488-3279, mus kiag rau tom ib Vote Center los sis rau tom Lub Tsev Hauj Lwm Xaiv Tsa.

B. Cov Chaw Pov Npav

1. Qhov Chaw Pov Npav Cov Caw: Hauv Kev Xaiv Tsa Thaum Lub Peb Hlis Ntuj 2020, Lub Cheeb Tsam Nroog tau siv 53 lub chaw pov npav hauv cov chaw ua tau raws li VCA cov qauv thiab pom zoo los ntawm cov koom tes hauv zej zog. Tsuas yog Cov Chaw Pov Npav xav tau hloov pauv qis dua 40% rau Kev Xaiv Tsa Lub Kaum Ib Hlis Ntuj 2020, feem ntau yog vim muaj kev txhawj xeeb los ntawm Tus Kab Mob COVID-19 kis thoob qhov txhia chaw. Ntau tshaj 30 lub chaw pov npav rov qab los rau Lub Cuaj Hli

Ntuj 2021 Kev Xaiv Tsa nrog feem ntau qhov chaw tsis muaj peev xwm ua tsis tau raws li tsab ntawv ceeb toom luv luv ntawm Kev Xaiv Tsa Rov Qab. Ib zaj lus qhia tseem ceeb uas tau kawm los ntawm txhua qhov kev xaiv tsa uas tau tuav txij li kev ua tiav ntawm VCA yog qhov tseem ceeb ntawm kev teem caij ntxov Qhov Chaw Pov Npav l cov chaw thiab Lub Nroog npaj tseg qhov chaw nyob rau lub hlis mus rau ib xyoos ua ntej siv thaum twg los tau hauv 2022 thiab 2024 Txawm tias Lub Nroog tsis xav tias yuav tsum muaj ntau dua 53 lub chaw pov npav thaum muaj kev xaiv tsa hauv xyoo 2022, lwm qhov chaw thiab lwm qhov chaw tau raug tshuaj xyuas tas li thiab ntxiv rau cov npe ntawm cov peev txheej qhov chaw qhov chaw pov npav.

Kev siv cov qauv thiab cov qauv tsim VCA los tsim cov chaw pov npav thiab nrhiav cov Chaw Pov Npav, Lub Cheeb Tsam Nroog yuav txuas ntxiv ua hauj lwm ncaj qha nrog peb VAAC, LAAC thiab VCAAC los txiav txim qhov chaw rau Cov Chaw Pov Npav. Cov Chaw Pov Npav yuav raug faib kom sib npaug thoob plaws hauv lub nroog kom muaj kev yooj yim mus los ntau tshaj plaws rau ntawm cov neeg pov npav thiab nyob ze raws cov kev tsheb thauj neeg mus los. Nws yuav yog lub hom phiaj uas ua kom muaj Cov Chaw Pov Npav rau hauv ntau thaj chaw uas yuav raug siv rau qhov kev xaiv tsa tom ntej, yog li ntawd cov neeg pov npav thiaj li tuaj mus rau ntawm cov chaw pov npav tau yooj yim. Ib hnuv twg yuav qhib tsawg kawg yog 8 teev rau Cov Neeg Pov Npav mus pov npav thiab yuav tsum muaj sij hawm 13 teev rau Hnuv Xaiv Tsa. Kaum Lub Chaw Pov Npav yuav qhib ntev txog 11 hnuv, thiab ntxiv Lub Chaw Pov Npav yuav qhib ntev txog plaub hnuv.

2. Qhov Chaw Pov Npav Cov Kev Pab Cuam: Cov Chaw Pov Npav yuav tso cai rau Lub Nroog Fresno cov neeg pov npav xaiv tsa tuaj yeem pov npav rau tus kheej, sau npe pov npav los sis hloov kho lawv cov npe pov npav. Thaum lub sij hawm 14 hnuv uas pib cia xaiv tsa los sis rau Hnuv Xaiv Tsa, ib tug neeg pov npav tuaj yeem Tso Npe Pov Npav Raws Li Qhov Pub Ua Tau (Conditional Voter Registration- CVR) thiab pov npav rau ib daim ntawv xaiv tsa raws li qhov pub ua tau. Cov neeg pov npav yuav raug saib xyuas zoo rau ntawm txhua Lub Chaw Pov Npav. Cov neeg pov npav tuaj yeem muab lawv cov ntawv xaiv tsa VBM xa mus rau ntawm ib Lub Chaw Pov Npav.
3. Technology: Cov Neeg Pov Npav yuav raug txuas rau hauv Feem Tswj Xyuas Cov Ntaub Ntawv Xaiv Tsa Ntawm Lub Nroog (Election Information Management System- EIMS) tso cai cia tus neeg ua hauj lwm ntawm Lub Chaw Pov Npav txheeb xyuas qhov tseeb, lub sij hawm tiag, qhov kev pov npav ntawm txhua tus neeg pov npav. Yuav muab cov ntawv xaiv tsa luam tawm “raws li qhov xav tau” xwb yog li ntawd txhua tus neeg pov npav yuav tau txais daim ntawv xaiv tsa yog.
4. Feem Pab Rau Cov Neeg Xiam Oob Qhab thiab Cov Neeg Ua Hauj Lwm: Cov Neeg Pov Npav yuav tsum muaj tsawg kawg yog peb yam ntawm Cov Khoom Siv Kos (Image Cast X). Txhua Lub Chaw Pov Npav yuav tsum ua kom tau raws li Txoj Cai Neeg Mes Kas Xiam Oob Qhab (Americans with Disabilities Act-ADA), thiab cov neeg ua hauj lwm yuav pab cov neeg pov npav uas xav tau kev pab tshwj xeeb. Txhua Vote Center cov kev pab cuam yuav muaj rau cov neeg tsis taus.

5. Vote Center Cov neeg ua hauj lwm: Tus naj npawb ntawm Pawg Neeg Saib Xyuas Kev Xaiv Tsa ntawm Cov Chaw Pov Npav yuav muaj li ntawm plaub mus rau 10 (tag nrho-lub sij hawm sib npaug) nyob ntawm qhov kev xav tau thiab qhov loj ntawm Vote Center.

6. Kev Pab Cuam Lus: Pawg Neeg Saib Xyuas Kev Xaiv Tsa ob hom lus yuav raug xa mus rau Cov Chaw Pov Npav raws li qhov xav tau los ntawm Tsoom Fwv Teb Chaws Txoj Cai Pov Npav thiab Tus Thawj Fwm Tsav Teb Chaws. Tsis tas li ntawd, Lub Nroog yuav muab kev pab cuam txhais lus hauv xov tooj ua hom lus uas yuav tsum tau muaj los ntxiv cov kev pab cuam txhais lus ntawm txhua lub chaw pov npav.

Txhua Cov Chaw Pov Npav Hauv Cheeb Tsam Nroog Fresno yuav muaj cov tswv cuab xaiv tsa uas hais Lus Mev. Tsis tas li ntawd, Cov Chaw Pov Npav nyob rau hauv los sis nyob ib sab ntawm lwm qhov yuav tsum tau muaj nyob hauv California Txoj Cai Xaiv Tsa Txoj Cai Tshooj 14201 cov lus yuav raug ua hauj lwm nrog Pawg Neeg Xaiv Tsa uas hais cov lus xav tau. Tag nrho cov ntaub ntawv pov npav thiab kev pab ntawm txhua lub Chaw Pov npav yuav muab ua lus Mev. Cov ntaub ntawv txhais lus thiab kev pab hais lus tshwj xeeb yuav muab rau hauv Cov Chaw Pov Npav uas nyob hauv los sis nyob ib sab ntawm cov lus tshwj xeeb ntsig txog California Txoj Cai Xaiv Tsa Tshooj 14201.

7. Cov Tsev Ntaub Siv Rau Kev Pov Npav: Txhua Lub Chaw Pov Npav yuav tsum muaj cov tsev ntaub siv rau kev pov npav, yog li ntawd txhua tus neeg pov npav thiaj li tuaj yeem pov npav tau ywj pheej thiab tsis muaj twg pom.

8. Kev txiav txim siab ntawm Kev Xaiv Tsa Hauv Xov Tooj: Lub Nroog tsis muaj lub vev xaib txawb hauv 2020 los sis 2021. Lub Nroog tab tom tshawb nrhiav kev siv cov kev pab cuam kev xaiv tsa hauv xov tooj rau xyoo 2022 nyob ntawm seb muaj ib lub xov tooj ntawm tes uas tsim nyog thiab muaj peev nyiaj txiag tsim nyog rau kev yuav khoom thiab kev ua hauj lwm ntawm lub tsev. Lub Nroog yuav muab cov kev pab cuam txawb hauv cov cheeb tsam uas tsis tuaj yeem muaj qhov chaw pov npav vim tsis muaj qhov chaw tsim nyog los sis thaum muaj xwm txheej ceev uas cuam tshuam kev ua hauj lwm ntawm cov chaw uas tau npaj tseg tsis tu ncu vote center.

9. Tsheb thauj neeg pej xeem: Tsheb thauj neeg pej xeem hauv Lub Nroog tau muab pub dawb rau cov neeg uas xav mus rau ib qho Qhov Chaw Pov Npav thaum lub sij hawm pov npav plaub hnub thaum ob qho kev xaiv tsa hauv 2020. Lub Nroog yuav txuas ntxiv qhov kev pab cuam no nrog cov neeg koom nrog kev thauj mus los.

Saib Cov Ntaub Ntawv Muab Tso Nrog Ua Ke G yog xav paub cov duab qhia chaw ntawm Vote Center. Saib Cov Ntaub Ntawv Muab Tso Nrog Ua Ke H yog xav paub thaj chaw nyob ntawm Lub Chaw Pov Npav (pauv hloov tau).

Saib Cov Ntaub Ntawv Muab Tso Nrog Ua Ke I yog xav paub seb muaj puas tsawg Tus Thawj Lwm Tswv Cuab Ntawm Lub Chaw Xaiv Tsa thiab hom lus hais.

C. Cov Thawv Tso Daim Ntawv Xaiv Tsa

1. Qhov Chaw thiab Tus Lej Tso Lub Thawv: Lub Nroog tau txiav txim siab los siv 24-teev cov txheej txheem sab nrauv tuaj yeem nkag mus tau hauv lub thawv ntim cov ntawv xaiv tsa txij Lub Peb Hlis Ntuj 2020. Lub Nroog tau tsim 44 lub thawv pov npav rau kev xaiv tsa Lub Peb Hlis Ntuj 2020 siv qhov chaw tsom mus rau cov txheej txheem VCA thiab cov tswv yim hauv zej zog. Cov zej zog uas tsis muaj ib qhov chaw pov npav wtau txais kev tso qhov qib tseem ceeb rau qhov muab tso rau ntawm lub thawv pov npav Qhov kev ntxiv lub sij hawm rau Lub Kaum Ib Hlis Ntuj 2020 Kev xaiv tsa mus rau 66 lub thawv thiab ntau dua 40% ntawm tag nrho cov npav rov qab tau raug sau los ntawm Lub Nroog Fresno lub thawv pov npav. Tsuas yog muaj qee qhov chaw nkaus xwb uas tau thov tawm ntawm txoj hauj lwm hauv 2020 thiab 2021, nrog rau 95% rov qab los koom nrog hauv kev xaiv tsa lub Cuaj Hlis 2021.

Kev siv txoj qauv cai VCA thiab cov qauv xam Cov Thawv Tso Ntawv Xaiv Tsa thiab nrhiav thaj chaw tso Cov Thawv Tso Ntawv, Lub Cheeb Tsam Nroog yuav ua hauj lwm txuas ntxiv nrog peb pawg kws VAAC, LAAC thiab VCAAC los txiav txim txog thaj chaw ntawm Cov Thawv Tso Ntaub Ntawv. Yuav qhib Cov Thawv Tso Ntaub Ntawv Xaiv Tsa kom tsis pub tsawg dua 29 hnuv suav txog Hnuv Xaiv Tsa. Yuav qhib Cov Thawv Tso Ntaub Ntawv tsawg kawg yog ntev raws li lub sij hawm ib txwm ua hauj lwm yog cov thawv tso ntawv no nyob sab hauv cov tsev ua hauj lwm, thiab qee Cov Thawv Tso Ntaub Ntawv yuav nyob sab nrauv qhib 24 teev rau hauv ib hnuv. Txhua Lub Thawv Thauj Khoom yuav ua raws li ADA los sis yog kev siv tsheb tshwj xeeb (tsav tsheb nkag).

Saib Cov Ntaub Ntawv Muab Tso Nrog Ua Ke J yog xav paub cov thaj chaw nyob ntawm Lub Thawv Tso Ntaub Ntawv Xaiv Tsa (pauv hloov tau).

D. Tus Xov Tooj Hu Dawb

1. Kev Siv Xov Tooj: Tus Xov Tooj Hu Dawb muaj pab rau txhua lub sij hawm teev ua hauj lwm. Cov neeg ua hauj lwm muaj peev xwm pab cov neeg hu xov tooj hauv cov lus uas tseem ceeb hauv tsoom fwv thiab Lub Nroog yuav muab kev pab cuam lus nyob rau lub hli ua ntej Hnuv Xaiv Tsa los muab kev pab cuam rau cov neeg pov npav hauv California Txoj Cai Xaiv Tsa Tshooj 14201 cov lus.

Tus xov tooj hu dawb (844) 977-8683
California Relay Service (Rau Cov Neeg Hais Lus Tsis Tau thiab Hnov Lus Tsis Zoo) 711

E. Cov Neeg Pov Npav Xiam Oob Qhab Tuaj Yeem Siv Tau

1. VAAC: Lub Nroog Fresno pawg VAAC yog ib pawg kws mob siab ua hauj lwm uas raug teeb tsa los ntawm cov neeg pov npav xiam oob qhab thiab cov tswv cuab hauv lub zos uas muaj lub siab xav pab thiab paub zoo txog tej teeb meem ntawm cov neeg xiam oob qhab. Pawg kws VAAC yog pab tswv yim, muab kev pab, thiab muab lus qhuab qhia rau Feem Ua

Hauj Lwm Xaiv Tsa Ntawm Lub Nroog kom cov neeg pov npav xiam oob qhab tuaj yeem pov npav tau ywj pheej thiab tsis muaj twg pom. VAAC tau koom tes nrog kev hloov pauv mus rau VCA hauv Lub Nroog Fresno thiab koom tes nrog kev siv VCA txuas ntxiv mus..

2. Cov Khoom Siv Kos Daim Ntawv Xaiv Tsa: Lub Nroog tau cog lus tias yuav tsim kho kom sawd daws nkag mus pov npav tau yooj yim. Cov Chaw Pov Npav yuav tsum muaj tsawg kawg yog ib ntawm peb yam khoom siv kos daim ntawv xaiv tsa (Image Cast X) thiaj li yuav ua rau cov neeg pov npav sawd daws siv tau thiab mus koom tau ib yam nkaus li cov neeg pov npav uas tsis xiam oob qhab, suav txog kev pov npav tau ywj pheej thiab tsis muaj twg pom. Qhov Kev Npaj Qhuab Qhia thiab Nthuav Qhia hauv thawj phaj ntawm cov ntaub ntawv no cov kev npaj tshaj tawm hauv xov xwm thiab muaj tej yam tshwj xeeb yuav hu rau tus xov tooj hu dawb thiab rau ntawm feem Xaiv Tsa uas Raug Xa Tuaj Rau Qhov Chaw Pov Npav Nyob Deb Nroog (RAVBM).
3. Kev Pov Npav Rau Qhov Chaw Nyob Deb Nroog: Kev Pov Npav Rau Qhov Chaw Nyob Deb Nroog: Lub Nroog Fresno tau tso npe cov neeg pov npav xiam oob qhab uas yuav xaiv mus pov npav rau hauv online, los ntawm qhov Xaiv Tsa uas Raug Xa Tuaj Rau Qhov Chaw Pov Npav Nyob Deb Nroog (RAVBM), thov rub ib daim ntawv xaiv tsa. RAVBM muab cov neeg pov npav muaj peev xwm thov tau daim npav VBM xa hluav taws xob rau cov neeg pov npav los ntawm lub Vev Xaib tau txais kev tso cai. Tuaj yeem siv tus neeg pov npav lub koo pij tawj rub daim ntawv xaiv tsa electronic, uas siv tus neeg pov npav lub technology pab thiab dhau ntawd mam li muab nws luam tawm. Muab daim ntawv xaiv tsa no xa rov qab mus raws li ib daim ntawv xaiv tsa VBM (xa Daim Ntawv Xaiv Tsa Mus Tso Tom Lub Thawv Tso Ntawv los sis Xa Mus Rau Tom Lub Chaw Xaiv Tsa).

F. Kev Npaj Txog Kev Nyab Xeeb/Lwm Yam Uas Xav Tsis Txog

1. Kev Nyab Xeeb: Thaum Cov Chaw Pov Npav tsis ua hauj lwm lawm, yuav tsum saib xyuas lub chaw thiab kev khoom siv kom nyab xeeb los ntawm kev teeb cov cai kuaj xyuas thiab pov thav kev nyab xeeb kom txhob raug tsoo thiab muab cia rau ntawm cov chaw nyab xeeb.
2. Kev Tiv Thav Kev Rhuav Tshem: Yuav tsum muaj kev npaj txog kev nyab xeeb thiab lwm yam uas xav tsis txog tias yuav tshwm sim thiaj li yuav pab tiv thav txog kev rhuav tshem kev pov npav thiab yuav ua rau kev xaiv tsa raug ua tau zoo. Ib qho chaw siv hluav taws xob tsis cuam tshuam (UPS) yuav raug siv tsawg kawg ib qho khoom siv pov npav nkag tau (Image Cast X) rau txhua qhov Vote Center athiab ib qho UPS cais yuav raug siv los txhawb tsawg kawg ib qho chaw kuaj xyuas Yuav tsum muaj ib lub seem cia npaj siv/hloov nyob nrog Cov Kws Tswj Xyuas Ntaub Ntawv Hauv Koo Pij Tawj (Information Technology-IT). Muaj kev pov npav nyob rau ntawm Lub Tsev Hauj Lwm Kev Xaiv Tsa Hauv Lub Nroog, uas muaj ib lub tshuab tsim hluav taws xob npaj siv rau kis muaj xwm txheej ceev. Txhua Lub Chaw Pov Npav yuav tsum muaj tag nrho cov npe ntawm lwm Lub Chaw Pov Npav, yog li ntawd thiaj li qhia cov neeg pov npav mus rau ntawm Qhov Chaw Pov Npav uas nyob ze tshaj plaws tau, yog xav mus.

G. Kev Txuag Cov Nqi

1. Cov Nqi: Lub Nroog Fresno tau yuav qhov kev xaiv tsa tshiab xyoo 2019 los hloov 20-xyoo-laus system uas tau siv yav dhau los. Tag nrho tus nqi yuav khoom rau qhov kev xaiv tsa tshiab yog \$2,900,000 rau cov khoom siv, daim ntawv tso cai, thiab kev txhawb nqa nyob rau lub sij hawm tsib xyoos. Cov nqi ntawm yam khoom siv rau ntawm lub chaw pov npav qub yog raug tus nqi thaj tsam \$1,600,000 ntau dua tus nqi ntawm yam khoom siv rau hom qauv VCA, vim tias feem ntau Lub Nroog Fresno siv cov tshuab ntaus ntawv xaiv tsa rau ntawm lub chaw pov npav. Kev txuag cov khoom siv no yog kev txuag ib zaug.

Tag nrho cov nqi xaiv tsa tau sib xyaw raws li VCA hom qauv (saib Table 1). Tus Nqi Them Nqi Hauv Nroog (NCC) txhawm rau Lub Peb Hlis Ntuj 2020 Thawj Tswj Hwm tau qis dua NCC ntawm ob lub xeev kev xaiv tsa dhau los tab sis txhua tus nqi rau Lub Kaum Ib Hlis Ntuj 2020 Thawj Tswj Hwm Kev Xaiv Tsa tau ntau dua. Qhov tshwj xeeb ntawm Kev Xaiv Tsa Thaum Lub Kaum Ib Hlis Ntuj 2020 ua rau muaj kev sib piv qhov ua xyem xyav. Cov nqi rau lub Cuaj Hlis Ntuj 2021 Kev Xaiv Tsa thoob Hauv Xeev yuav raug ntxiv thaum muaj.

Theem thib 1 - Cov Nqi Xaiv Tsa 2018 - 2021

Kev xaiv tsa	Tus Nqi Tag Nrho	Lub	
		Xeev thiab Tsoom Fwv Cov Peev	Cheeb Tsam Nroog Cov Nqi Yuav Khoom Tag Nrho (1)
Lub Rau Hli Ntuj-2018	\$1,820,000		\$1,760,000
Lub Kaum Ib Hlis Ntuj-2018	\$2,360,000		\$1,750,000
Lub Peb Hlis Ntuj-2020	\$3,150,000	\$980,000	\$1,655,000
Lub Kaum Ib Hlis Ntuj-2020	\$5,740,000	\$2,560,000	\$2,333,000
Lub Cuaj Hlis Ntuj-2021	Siv Tsis Tau Rau Lub Kaum Hli Ntuj 2021		

1 - Lub Cheeb Tsam Nroog Cov Nqi Yuav Khoom Tag Nrho Tus Nqi tom qab them nqi rau cov koom haum koom nrog

Cov nqi nce tau raug sau tseg hauv kev xa ntawv, cov nqi txhawb nqa, thiab cov ntaub ntawv nthuav tawm thiab kev ua ub no. Cov neeg ua hauj lwm cov nqi tau nce siab dua thaum Lub Kaum Ib Hlis Ntuj 2020, thiab. Kev txo qis tau pom nyob rau hauv kev luam ntawv, kev tu cov cuab yeej, thiab cov neeg ua hauj lwm cov nqi (tsis suav nrog Lub Kaum Ib Hlis Ntuj 2020). Cov nyiaj pab cuam hauv xeev thiab tsoom fwv qib siab tau them nyiaj ntau ntxiv uas cuam tshuam nrog kev nthuav qhia cov ntaub ntawv thiab kev ua ub no thiab muab kev pab cuam tseem ceeb hauv kev hais txog kev coj noj coj ua ntawm kev xaiv tsa thoob plaws lub xeev thaum lub sij hawm muaj kev sib kis ntawm tus kab mob COVID-19. Txoj Cai Lij Choj Tsab Cai 37 hauv 2021, thiab nws qhov yuav tsum tau ua kom txhua lub nroog xa ntawv pov npav los ntawm kev xa ntawv pov npav rau txhua tus neeg xaiv tsa uas muaj npe, yuav tshem tawm cov nqi xa tawm los ntawm cov nqi ntxiv ntawm VCA qauv.